

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 36.366/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 24 december 2003 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen", heeft op 15 januari 2004 het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

*
* *

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit beoogt een aantal wijzigingen aan te brengen in het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen. Sommige wijzigingen beogen een inhoudelijke aanpassing, andere beogen eenvoudig de rechtzetting van vergissingen in de bestaande tekst.

VORMVEREISTEN

3. De rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt geboden door artikel 97, § 1, van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987. Naar luid van die bepaling kan de Koning, "de Nationale Raad voor ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling financiering gehoord", de voorwaarden en de regelen bepalen voor de vaststelling van het budget van financiële middelen en van de onderscheiden bestanddelen.

Te dezen blijkt het advies van de Nationale Raad nog niet te zijn gegeven. Op dit punt moet dus een voorbehoud worden gemaakt.

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 4

4. Men redigere dit artikel als volgt:

"In de Nederlandse tekst van artikel 47, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij ... (aan te vullen), worden de woorden «minder dan» vervangen door «minstens»."

Artikel 5

5. Dit artikel kan beter worden geredigeerd als volgt:

"Art. 5. In artikel 52 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij ... (aan te vullen), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° de indeling in paragrafen wordt weggelaten, het teken «§ 1» wordt geschrapt, en § 2 wordt opgeheven;
- 2° in § 1, eerste lid, dat het eerste lid van het artikel wordt, wordt een punt c) ingevoegd, luidend als volgt:

«...»."

Artikel 7

6. In 1) (lees: 1°) wordt een louter typografische vergissing rechtgezet. Daarvoor is een formele wijziging van de oorspronkelijke tekst niet nodig.

Artikel 8

7. In 1) (lees: 1°) schrijve men: "worden de woorden «, de psychiatrische ziekenhuizen» ingevoegd na de woorden «De acute ziekenhuizen»".

8. In 4) (lees: 4°) dienen de twee ontworpen leden te worden samengevoegd tot één lid.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	D. ALBRECHT,	staatsraad, voorzitter,
	P. LEMMENS, B. SEUTIN,	staatsraden,
Mevrouw	A.-M. GOOSSENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A.-M. GOOSSENS

D. ALBRECHT

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 36.366/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 24 décembre 2003, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux", a donné le 15 janvier 2004 l'avis suivant:

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*

* *

PORTÉE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à apporter un certain nombre de modifications dans l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux. Certaines modifications visent à adapter le contenu, d'autres simplement à rectifier des erreurs dans le texte existant.

FORMALITÉS

3. L'arrêté en projet trouve son fondement juridique dans l'article 97, § 1^{er}, de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987. Selon cette disposition, le Roi peut, "après avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section financement", déterminer les conditions et les règles de fixation du budget et de ses éléments constitutifs.

En l'espèce, il s'avère que l'avis du Conseil national n'a pas encore été donné. Il y a donc lieu d'émettre une réserve sur ce point.

.../...

EXAMEN DU TEXTEArticle 4

4. On rédigera cet article comme suit:

"Dans le texte néerlandais de l'article 47, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par ... (à compléter), les mots «minder dan» sont remplacés par «minstens»."

Article 5

5. Mieux vaudrait rédiger cet article comme suit:

"Art. 5. À l'article 52 du même arrêté, modifié par ... (à compléter), sont apportées les modifications suivantes:

- 1° la division en paragraphes est supprimée, le signe «§ 1^{er}» est supprimé, et le § 2 est abrogé;
- 2° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, qui devient l'alinéa 1^{er} de l'article, il est inséré un point c), rédigé comme suit:

«...»."

Article 7

6. Au 1) (lire: 1°), une erreur purement typographique est rectifiée. Pour ce faire, une modification formelle du texte initial n'est pas nécessaire.

Article 8

7. Au 1) (lire: 1°), il faut écrire: "les mots «, aux hôpitaux psychiatriques» sont insérés après les mots «Aux hôpitaux aigus»".

8. Au 4 (lire: 4°), il y a lieu de fusionner les deux alinéas en projet en un seul alinéa.

La chambre était composée de

Messieurs	D. ALBRECHT,	conseiller d'État, président,
	P. LEMMENS, B. SEUTIN,	conseillers d'État,
Madame	A.-M. GOOSSENS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LEMMENS.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

D. ALBRECHT